

5xmille



La solidarietà in un gesto.

Una firma che non costa niente.

Lo spazio della solidarietà

Il cinque per mille, destinato al tuo Comune per i servizi sociali, può essere determinante per la qualità della vita dei soggetti più deboli.

Apponendo nel riquadro del Comune di residenza la tua firma, sostieni le attività sociali del tuo Comune:

- Integrazione alle rette di ricovero in casa di riposo
- Organizzazione di attività per gli anziani
- Sostegno alle associazioni
- Attività rivolte ai giovani
- ... e tanto altro

CODICE FISCALE: _____
STEUERNUMMER: _____

SELEZIONE PER LA DESTINAZIONE DEL CINQUE PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE in UNO degli spazi sottostanti)
WAHL DER ZWECKBESTIMMUNG VON FÜNF PROMILLE DER IRPEF (bei getroffener Wahl ist EINEN der untenstehenden Felder zu UNTERSCHREIBEN)

<p>SOSTEGNO DEGLI ENTI TERZO SETTORE (RICETTA NEL PUNTO DI CHI AMMINISTRAZIONE) (SOSTEGNO A FAVORI DELLE ASSOCIAZIONI DI CUI ALL'ART. 10, COMMA 1, LETTERA A) DEL D.L. N. 460/1997) UNTERSCHRIFT</p> <p>_____</p>	<p>FINANZIAMENTO DELLA RICERCA SCIENTIFICA (RICETTA UNIVERSITÀ) (FINANZIERUNG DER WISSENSCHAFTLICHEN FORSCHUNG UND DER UNIVERSITÄT) UNTERSCHRIFT</p> <p>_____</p>
<p>FINANZIAMENTO DELLA RICERCA SANITARIA (FINANZIERUNG DER FORSCHUNG IM GEHÖRIGKEITSBEREICH) UNTERSCHRIFT</p> <p>_____</p>	<p>FINANZIAMENTO DELLE ATTIVITÀ DI TUTELA, PROMOZIONE E VALORIZZAZIONE DEI BENI CULTURALI E PAESAGGISTICI (OGGETTI DI CUI ALL'ART. 2, COMMA 1, LETTERA A) DEL D.L. N. 460/1997) UNTERSCHRIFT</p> <p>_____</p>
<p>SOSTEGNO DELLE ATTIVITÀ SOCIALI SVOLTE DAL COMUNE DI RESIDENZA (UNTERSCHÜTZUNG DER SOZIALEN TÄTIGKEITEN, DIE VON DER WOHNGEMEINSCHAFT AUSGEÜBT WERDEN) UNTERSCHRIFT</p> <p>_____</p>	<p>SOSTEGNO ALLE ASSOCIAZIONI SPORTIVE DILETTANTISTICHE RICHIESTE AL NUMERO 10 DEL REGISTRO DELLE ASSOCIAZIONI SPORTIVE DI INTERESSE SOCIALE (UNTERSCHÜTZUNG FÜR AMATEURSPORTVEREINE, DIE LAUF NUMER 10 IM NATIONALEN REGISTRIER FÜR AMATEURSPORTTÄTIGKEITEN FÜHRT) UNTERSCHRIFT</p> <p>_____</p>
<p>SOSTEGNO DEGLI ENTI GESTORI DELLE AREE PROTETTE - FÖRDERUNG DER SCHUTZGEBIETSVERWALTUNGEN UNTERSCHRIFT</p> <p>_____</p>	<p>SOSTEGNO A FAVORI DELLE ASSOCIAZIONI DI CUI ALL'ART. 10, COMMA 1, LETTERA A) DEL D.L. N. 460/1997) UNTERSCHRIFT</p> <p>_____</p>

AVVERTENZE - HINWEISE
Per apporre la scelta a favore di una delle finalità destinarie della quota del cinque per mille dell'IRPEF il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro corrispondente. La scelta deve essere fatta esclusivamente per uno solo dei partiti politici beneficiari.
Damit der Anteil von fünf Promille der IRPEF einem der angeführten Zwecke zugewiesen werden kann, muss der Steuerzahler im entsprechenden Feld unterschreiben. Der Steuerzahler kann außerdem die Steuernummer des Begünstigten angeben. Die Wahl kann ausschließlich für einen der begünstigten Parteien getroffen werden.

SELEZIONE PER LA DESTINAZIONE DEL DUE PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE nello spazio sottostante)
WAHL DER ZWECKBESTIMMUNG VON ZWEI PROMILLE DER IRPEF (bei getroffener Wahl ist in dem untenstehenden Feld zu UNTERSCHREIBEN)

PARTITO POLITICO - POLITISCHE PARTEI

CODICE _____ FIRMA UNTERSCHRIFT _____

AVVERTENZE - HINWEISE
Per apporre la scelta a favore di uno dei partiti politici beneficiari del due per mille dell'IRPEF il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro, indicando il codice del partito proposto. La scelta deve essere fatta esclusivamente per uno solo dei partiti politici beneficiari.
Als Ergänzung zum Informationsschreiben in Bezug auf die Datenverarbeitung, das in der Anleitung enthalten ist, wird darauf hingewiesen, dass die persönlichen Daten des Steuerzahlers von der Agentur der Einnahmen ausschließlich für die Zurechnung der Wahl verwendet werden.

IN CASO DI UNA O PIU' SCELTE E' NECESSARIO APPORRE LA FIRMA ANCHE NEL RIQUADRO SOTTOSTANTE.
HAT MAN EINE O MEHRERE WAHLEN GETROFFEN, MUSS AUCH IM NACHSTEHENDEN FELDE UNTERSCHREIBEN WERDEN

FIRMA - UNTERSCHRIFT



Südtiroler
Gemeindenverband
Genossenschaft

Consorzio dei Comuni
della Provincia di Bolzano
Società Cooperativa

